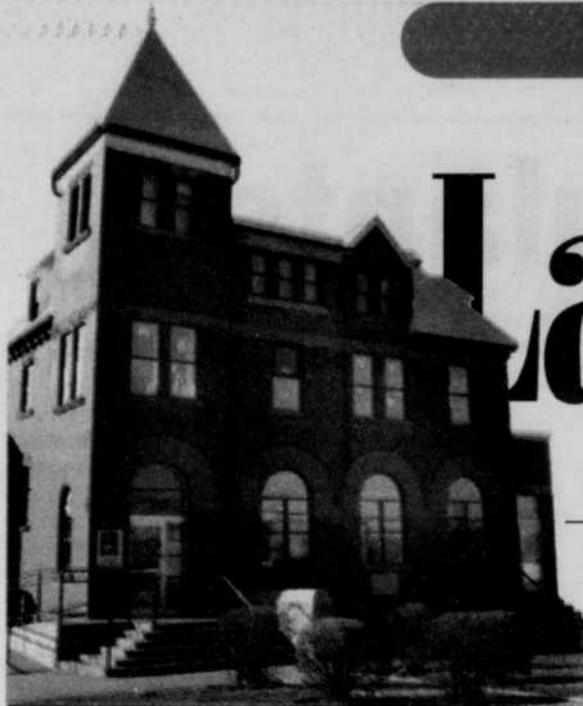


ÉDITION SPÉCIALE



La Voix de l'Est

cyberpresse.ca

Au cœur de l'information régionale

À la bibliothèque | Une MRC gagnante

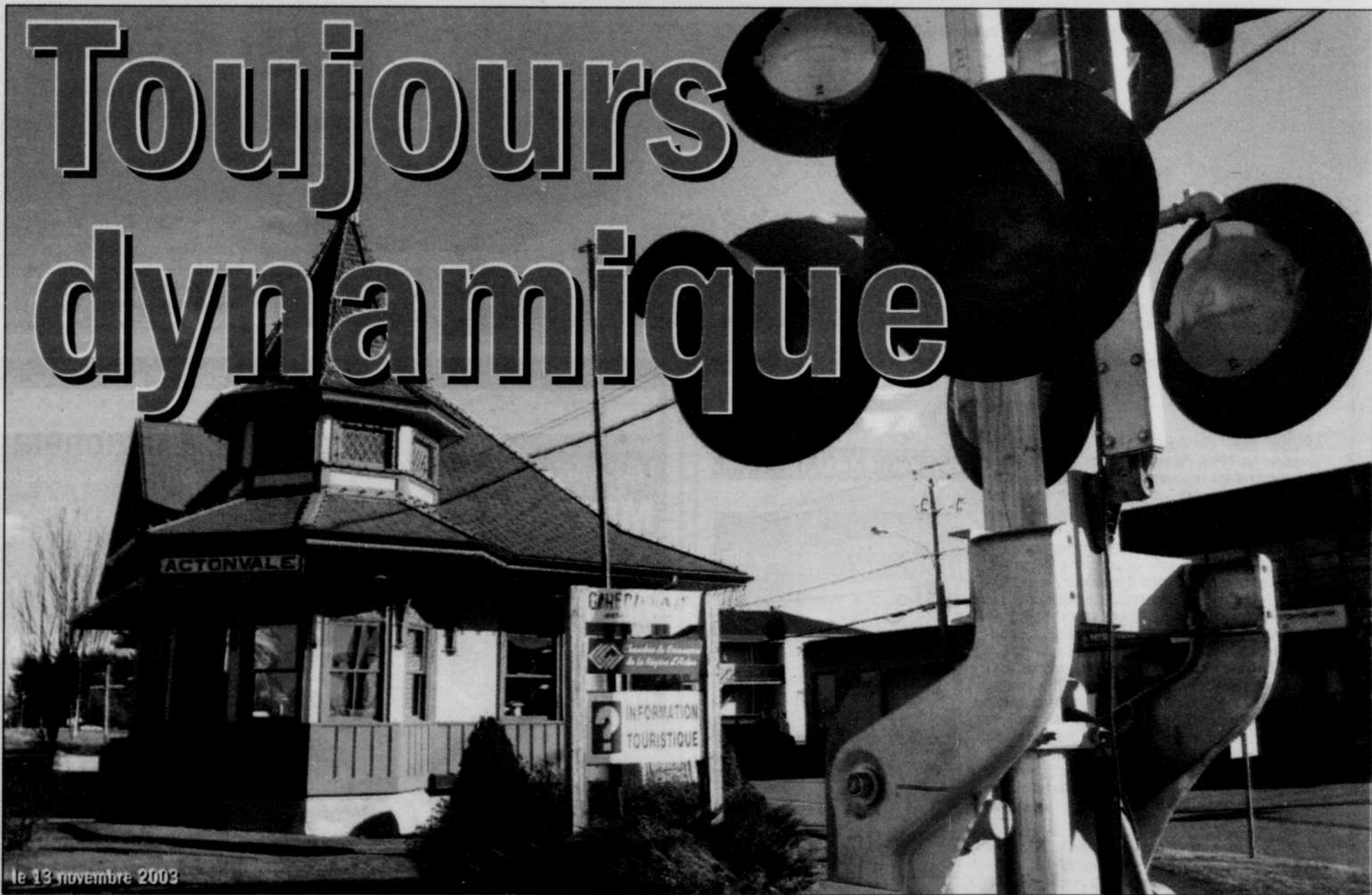
- pages 10 et 11 -

- page 6 -

ACTON VALE



Toujours dynamique



le 13 novembre 2003

photo Janick Marois

MALIBU

2004



Financement à

0%

sur tous nos modèles 2003 en inventaire

BIRON

acton vale

655, rue Roxton, Acton Vale
Administration (450) 546-2701
Pièces et service (450) 546-5502

Site web : www.robertbironlee.gmcanada.com



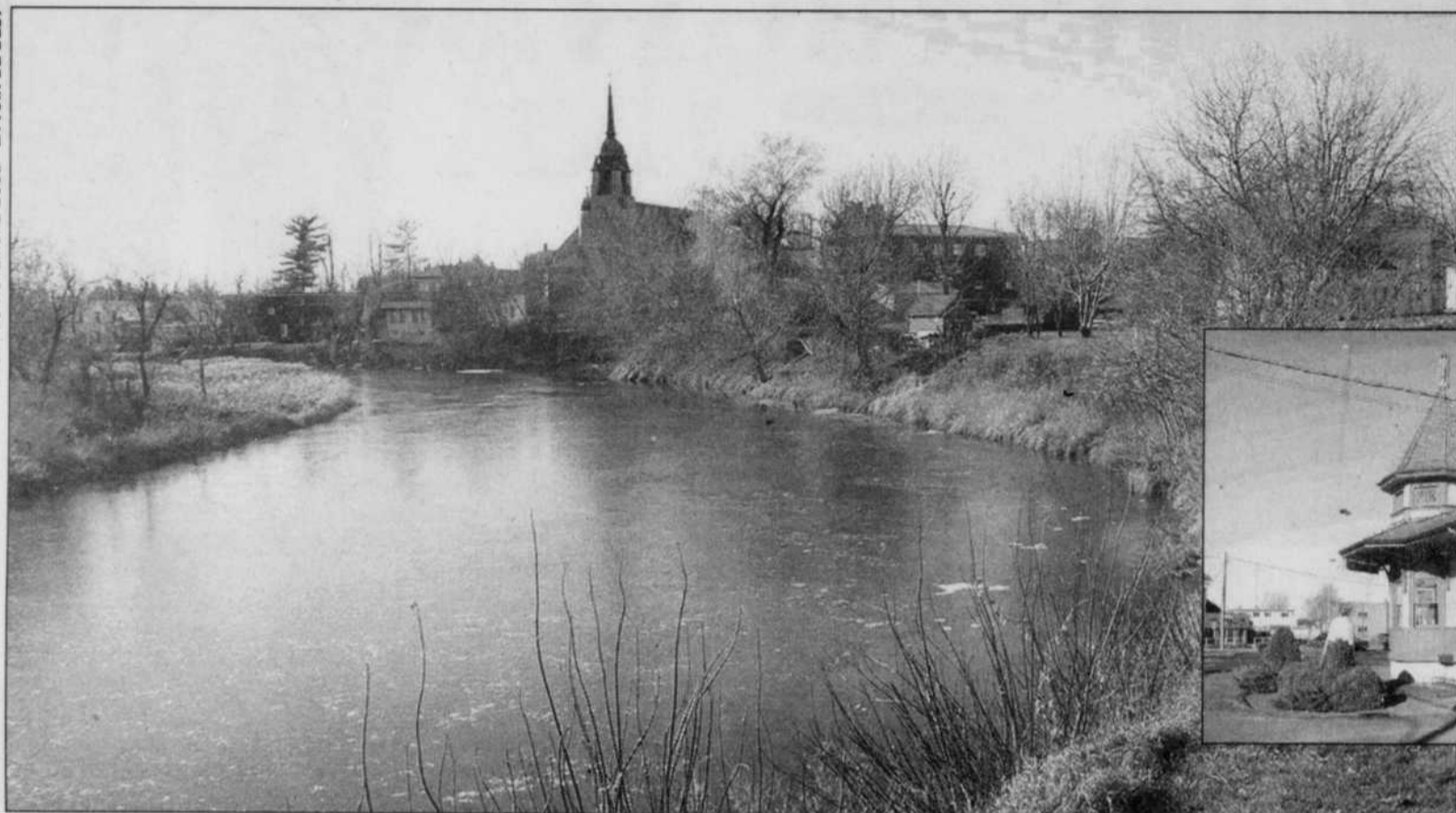
13

13

13

Acton Vale

Des projets stimulants



Hélène Belzile

ACTON VALE

Le maire d'Acton Vale, Maurice Coutu garde toujours en tête le remboursement la dette tout en continuant de bien desservir ses citoyens et tout en maintenant le taux de taxes le plus bas possible, « ce qui n'est pas facile », avoue-t-il. « Nous avons tout de même été chanceux dans la dernière année car



Le centre d'information Touristique d'Acton Vale.

photos Janick Marois



Depuis mon élection à titre de député de Johnson en 1994, j'ai eu la chance de travailler à d'innombrables reprises avec les gens issus de la communauté valoise. Que ce soit avec des gens d'affaires, des élus, des gens oeuvrant en milieu communautaire ou encore provenant de tout autre secteur de la société, chaque occasion constitue pour moi une opportunité de servir. Acton est une région très dynamique, bien sûr ; mais ce qui en fait une région unique, c'est le caractère empreint de solidarité et d'entraide qui marque les relations entre les différents intervenants. En effet, que ce soit, entre autres, par les « diners-contacts », la Société culturelle et artistique (SCARA) ou encore la radio communautaire, on voit une très forte propension des gens à travailler en équipe. Que les intervenants proviennent du milieu agricole, industriel ou communautaire, tous visent le même objectif, c'est-à-dire l'amélioration de qualité de vie de la population. Voilà une attitude qui démarque la région par rapport à bien des endroits au Québec.

Je profite donc de cette publication spéciale de La Voix de l'Est pour lever mon chapeau et saluer les gens de tous les milieux de la région valoise. L'engagement dont ils font preuve envers la communauté est admirable. Les Valois peuvent être assurés que je serai toujours ouvert et enthousiaste à travailler avec eux et ce, bien sûr, en tant que député, mais aussi en tant que simple citoyen.

Encore une fois, bravo et longue vie aux gens de la région d'Acton !

Bureau d'Acton Vale
1029, rue du Marché
Acton Vale (Québec) J0H 1A0
Tél.: (450) 546-3251
Sans frais : 1-800-969-3793
Télec.: (450) 546-5794

www.claudeboucher.com



ASSEMBLÉE NATIONALE



M. Claude Boucher

Député de Johnson,
porte-parole de
l'Opposition officielle
en matière de sports et loisirs

Une autre dimension !
MRC d'ACTON

Découvrez la magnifique
région d'Acton

Acton Vale

<http://www.mrcacton.qc.ca>

Béthanie

MRC d'ACTON

Roxton Canton

1037,
rue Beaugrand
Acton Vale,
Québec
J0H 1A0

Roxton Falls

Saint-
Nazaire-
d'Acton

Saint-
Théodore-
d'Acton

Sainte-
Christine

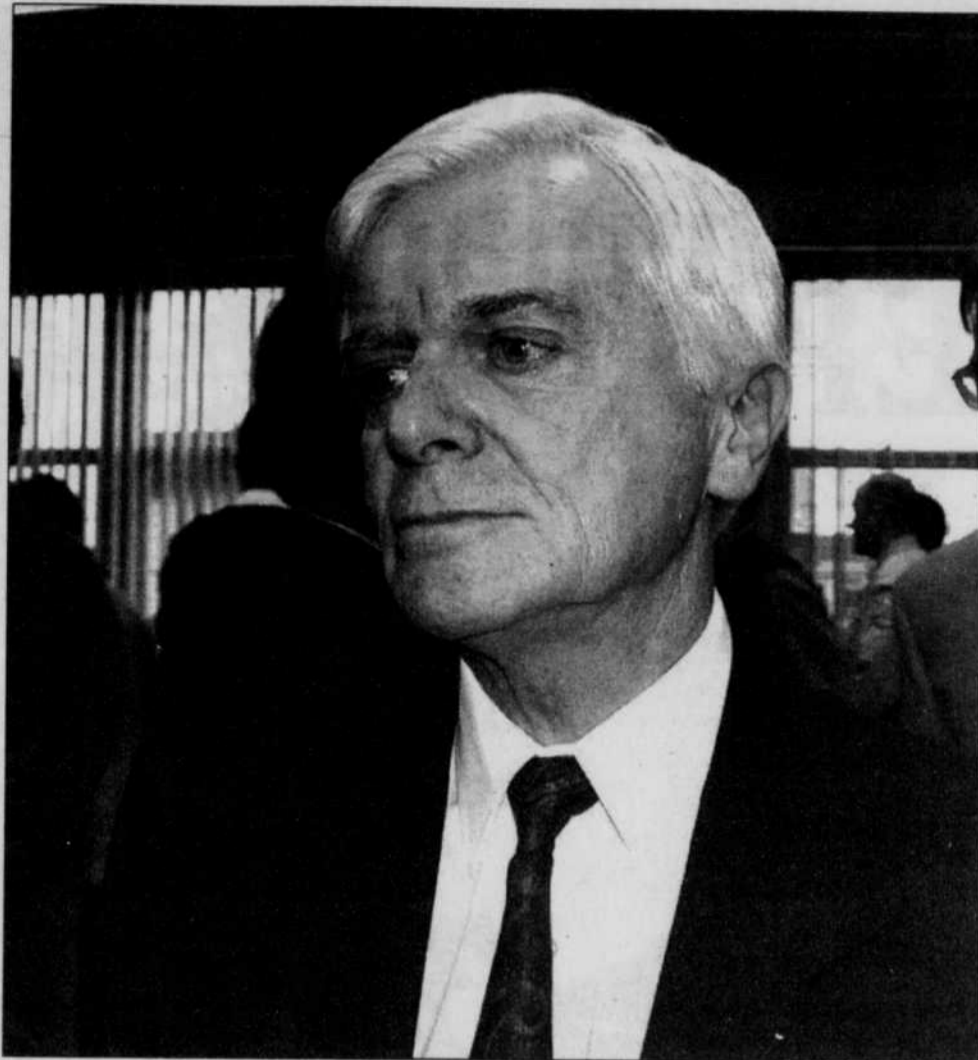
Upton



Téléphone:
(450)
546-3256
Télécopieur:
(450)
546-4991

Courrier
électronique:
mrc@mrcacton.qc.ca





Le maire d'Acton Vale, Maurice Coutu.

archives La Voix de l'Est

nous n'avons eu aucun imprévu majeur qui aurait pu venir changer nos plans face au remboursement de la dette. Cette année, nous avons remboursé environ 400 000 \$, soit le montant que nous avons comme objectif.»

Parmi les récentes réalisations à Acton Vale, Maurice Coutu n'est pas peu fier du réaménagement de la piste cyclable qui a tout récemment été inaugurée. Ces travaux, qui ont coûté 270 000 \$, permettent maintenant aux cyclistes et aux piétons de circuler en toute sécurité.

« Au cours des derniers mois, nous avons aussi procédé au remplacement d'équipement d'entretien des terrains et des parcs appartenant à la ville. Quant au fameux site de neige usée dont nous parlons déjà depuis longtemps, nous sommes toujours dans l'attente de la décision du ministère de l'Environnement, mais nous sommes confiants d'arriver à des résultats concrets bientôt. »

Un centre multi-générationnel

Un projet cher au cœur du maire pour 2004



Le centre-ville d'Acton Vale.

est la création d'un centre multi-générationnel où, comme le nom l'indique, les citoyens et citoyennes de toute génération pourront se rencontrer et partager des activités intéressantes pour tous et chacun.

« Nous prévoyons installer une salle et un jeu de pétanque intérieur, raconte Maurice Coutu. Les soumissions ont été présentées tout dernièrement et nous visons la réalisation de ce projet pour 2004. Il est clair pour nous que Acton Vale a présentement besoin d'un endroit de rencontres pour les gens de tout âge. »

La venue éventuelle d'une radio communautaire permanente réjouit également le maire qui voit là une belle façon d'apporter un sentiment d'appartenance à la population en plus d'être un outil très utile d'information.

Enfin, Maurice Coutu souligne que le comité de revitalisation du centre-ville, en collaboration avec la Chambre de commerce, travaille toujours à l'élaboration de projets afin de rendre Acton Vale toujours plus attrayante.

BRAVO!



Desjardins
Caisse populaire d'Acton Vale

Votre caisse populaire Desjardins d'Acton Vale :

Grande lauréate du Gala 2003 d'excellence coopérative dans la catégorie « Caisse Desjardins la plus performante dans le développement coopératif » !

La Caisse populaire Desjardins d'Acton Vale s'est vu décerner ce prestigieux trophée par la Coopérative de développement régional de la Montérégie pour son extraordinaire implication dans le milieu :

- Levée de fonds du Théâtre de la Dame de Cœur;
- Levée de fonds en milieu de travail pour la Guignolée;
- Aide financière aux jeunes en échange de travaux communautaires;
- Revitalisation de l'assemblée générale annuelle;
- Programme de reconnaissance des gens du milieu;
- Consultation des membres à l'assemblée annuelle;
- Représentation et implication des dirigeants dans le milieu;
- 800 000 \$ de ristournes versées en 2002;
- 48 000 \$ de dons et commandites versés en 2002;
- 70 organismes du milieu ayant reçu l'aide financière de la Caisse en 2002;
- 6 000 \$ remis en bourses d'études en 2002;
- 18 250 \$ remis en bourses d'études en 2003;
- Premier rang au classement du programme « Avec un grand D 2002 » (les services aux entreprises de la Caisse se sont classés au premier rang de leur catégorie, au premier rang parmi les caisses de la vice-présidence régionale Centre-du-Québec et au premier rang toutes catégories au Québec.)

À nos membres : Merci de votre confiance !



Desjardins
Caisse populaire d'Acton Vale

www.desjardins.com

« Caisse Desjardins
la plus performante
dans le développement
coopératif »

CHAUSSURES BAS PRIX

NOUVEAU ENTREPÔT NOUVEAU OUVERT AU PUBLIC

Bottes de marche
style « hiking »
(cuir véritable)
Homme, femme et enfant
à partir de



27⁹⁹\$

Bottes d'hiver
pour homme
doublées, avec fermeture éclair



39⁹⁹\$
rég. 69,99 \$

Ouvert le dimanche • Ouvert le dimanche • Ouvert le dimanche

Bottes de travail
Embouts et semelles d'acier
SEVELLES LÉGÈRES



ÉCONOMISEZ
60 \$

Spécial

99⁹⁹\$
rég. 159,99 \$

Bottes d'hiver
pour femme
Fabrication canadienne



ÉCONOMISEZ
50 \$

39⁹⁹\$
rég. 89,99 \$

Cuir imperméable

Bottes de travail



PRIX INCROYABLE

19⁹⁹\$

Non doublées

Bottes pour enfants



PRIX IMBATTABLE

à partir de

9⁹⁹\$

Feutres amovibles

HEURES D'OUVERTURE :
Lundi, mardi, mercredi : de 9 h 30 à 17 h 30
Jeudi, vendredi : de 9 h 30 à 21 h
Samedi : de 9 h à 17 h
Dimanche : de 11 h à 17 h

900, rue St-André, Acton Vale
Angle St-André et Daigneault
À deux pas de l'hôtel de ville

ENTREPÔT

CHAUSSURES

ENTREPÔT

CHAUSSURES

Valoriser le travail en région

Hélène Belzile

ACTON VALE

Une brise d'optimisme souffle sur le marché de l'emploi dans la MRC d'Acton. C'est ce qui se dégage des propos de Gaétan Beaugard, directeur du Centre local d'emploi de Saint-Hyacinthe et d'Acton et de son collègue chef d'équipe, Pierre Beaulieu. À tout le moins, la situation s'avère plus positive que par les années passées alors que la confiance des employeurs se fait sentir dans l'investissement qui amène de l'emploi dans la région.

« Il faut aussi donner crédit au travail acharné du CLD, affirme Gaétan Beaugard. Ces gens là ont posé des gestes concrets, dans les dernières années, pour développer le marché de l'emploi dans la MRC d'Acton. »

Une place pour les jeunes

Tout n'est toutefois pas que positif. Parmi les constatations relevées tout dernièrement, on peut s'apercevoir que la population active - les 15 à 64 ans aptes au travail - diminue plus rapidement dans la MRC d'Acton que dans le reste de la Montérégie et même du Québec.

« Nous observons différentes problématiques dont l'exode des travailleurs qui, pour recevoir une promotion, se



photo Emploi-Québec

En octobre, le Centre local d'emploi d'Acton Vale organisait une rencontre de consultation pour discuter des réalités du marché du travail dans la région.

dirigent davantage vers les grands centres, souligne Gaétan Beaugard. Pourtant, il faut miser sur le fait que dans la MRC d'Acton, la population peut profiter d'une belle qualité de vie en ayant moins de stress. Il faut aussi ajouter que c'est plus économique de vivre en région qu'en grand centre.»

Un autre problème se situe au niveau de l'exode des jeunes qui étudient souvent dans des domaines qui n'offrent pas de travail dans la région. Bien qu'il n'y ait pas d'institution pour les métiers techniques et universitaires dans la MRC d'Acton, on espère pouvoir inciter les jeunes à choisir des métiers qui leur permettraient de rester dans la région.

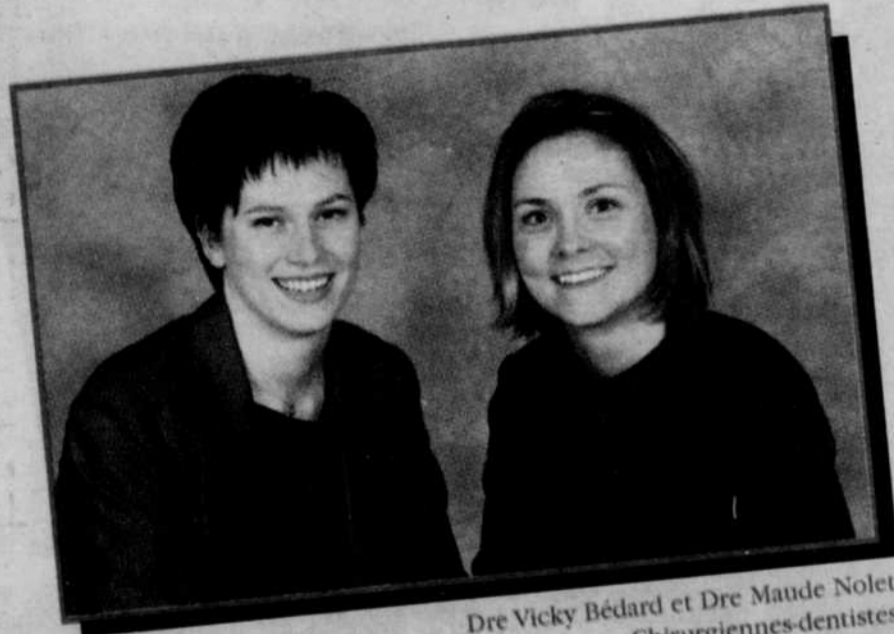
« On souhaite que les jeunes trouvent leur place, affirme Pierre Beaulieu. En concertation avec les entreprises de la région, nous voulons permettre aux jeunes de découvrir leur milieu afin de faire un choix éclairé face aux métiers et aux professions qui sont disponibles dans la MRC d'Acton et qu'ils ne connaissent pas vraiment. De cette façon, nous pensons qu'il sera plus facile de les amener à demeurer dans leur patelin. »

Enfin, face à l'avenir qui s'annonce plus reluisant, Gaétan Beaugard tient à souligner la collaboration des maires de la MRC d'Acton et leur dynamisme qui aident à rendre le milieu plus attrayant et plus vivant.

PAGE 5A - LA VOIX DE L'EST - CAHIER SPÉCIAL - JEUDI 13 NOVEMBRE 2003

Centre Dentaire Familial Acton

Là où un sourire fait toute la différence !



Dre Vicky Bédard et Dre Maude Nolet
Chirurgiennes-dentistes

SERVICES

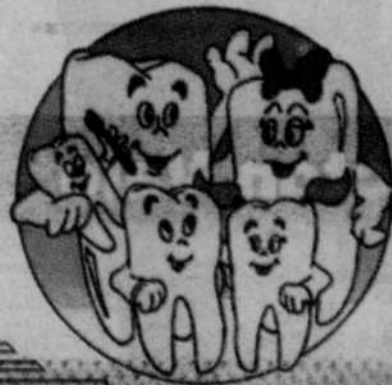
Dre Vicky Bédard :

- Prévention (examen, nettoyage, scellants)
- Restaurations (amalgames, composites)
- Urgences
- Traitements de parodontie (maladie des gencives)
- Prothèses fixes (couronnes, ponts, incrustations)
- Prothèses amovibles (complètes et partielles)
- Protecteurs buccaux (pour les sportifs)
- Esthétique (blanchiments, facettes)
- Traitements de canaux
- Chirurgie (extractions, greffes)

Dre Maude Nolet :

- Orthodontie (traitement d'alignement des dents)

Bienvenue aux gens qui sont anxieux chez le dentiste ou qui ont déjà eu une mauvaise expérience. Nous saurons les rassurer dès la première visite.



975, rue Boulay, #102
Acton Vale QC J0H 1A0
(450) 546-7272
1-877-546-7272 (sans frais)
Adjacent au Centre Médical Acton

Un prix qui rejaillit sur toute la MRC d'Acton

Hélène Belzile

ACTON VALE

Le 3 octobre dernier, Loisir et Sport Montérégie s'est mérité le prix d'Excellence en innovation dans le cadre du programme de Prix et reconnaissance de l'Association canadienne des parcs et loisirs. Cette distinction vient mettre en évidence le travail de concertation et de mobilisation qui a été accompli dans le dossier du loisir en milieu rural dans la MRC d'Acton au cours des trois dernières années.

«La MRC d'Acton nous a mandaté pour analyser et comprendre la baisse de qualité du loisir en milieu rural, explique Cathy Froment-Prévosto, agent de recherche à Loisir et Sport Montérégie. Nous en sommes arrivés à certaines solutions et, par exemple, depuis le début du mois d'octobre, toutes les personnes qui habitent sur le territoire de la MRC d'Acton peuvent avoir accès à tous les loisirs disponibles sur ce même territoire à un tarif identique. Ainsi, il n'est plus nécessaire d'habiter la municipalité où se tient un loisir donné pour y avoir accès au même prix que la personne qui y réside.»

Après avoir constaté une diminution notable au point de vue de l'organisation des loisirs en milieu rural, Loisir et Sport Montérégie a aussi réalisé qu'une meilleure communication entre les adolescents et les dirigeants des loisirs devenait nécessaire pour l'ac-

complissement de nouveaux projets.

«Au début de notre mandat auprès de la MRC d'Acton, nous avons constaté qu'il existait, entre autres, une pénurie de loisirs pour les ados, poursuit Cathy Froment-Prévosto. De leur côté, les responsables des loisirs nous disaient que les jeunes ne voulaient pas bouger alors que les ados, eux, nous signifiaient qu'il n'y avait pas d'activités qui les intéressaient. Alors, il fallait les amener à mieux échanger afin de bien cerner les besoins de chacun.»

Soutien financier

Bien sûr, un tel succès n'aurait pas pu être rendu possible sans la précieuse collaboration de l'ensemble des acteurs de la MRC d'Acton qui se sont prêtés à la démarche.

Notons également le soutien financier de nombreux partenaires du projet dont la Régie régionale de la santé et des services sociaux de la Montérégie, Kino-Québec, le Partenariat rural, le Laboratoire de loisir et vie communautaire de l'Université du Québec à Trois-Rivières et le Secrétariat au loisir et au sport.

Ce projet a permis à Loisir et Sport Montérégie de bien faire saisir l'importance des loisirs aux décideurs et divers niveaux de gouvernance en tant qu'élément permettant de développer la qualité de vie en milieux ruraux.



De gauche à droite: M. Saad, président de l'Association canadienne des loisirs et des parcs, M. Maurice Coutu, représentant de la MRC d'Acton et maire d'Acton Vale, M. Claude Marchesseault, président de LSM et M. Mario Chamberland, directeur général de LSM.



**LES ASSURANCES
FRANÇOIS BOUCHARD INC.**

Cabinet en assurance de dommages

88 de l'Église, Roxton Falls
548-2896 • Téléc. : 548-2895
fbouchard@cooptel.qc.ca



Votre courtier
comprend!

249445V

Pour
**TOUT
SAVOIR**
sur votre région

**IL VOUS FAUT
VOTRE
QUOTIDIEN**

La Voix de l'Est

cyberpresse.ca

Au cœur de l'information régionale

Pour recevoir votre journal à domicile,
composez le

375-4555



Acton Vale

Pour que la culture et les arts soient toujours vivants

Hélène Belzile

ACTON VALE

Depuis près de 10 ans, la Société culturelle et artistique de la Région d'Acton (SCARA) permet aux artistes et artisans de bénéficier d'une meilleure visibilité et d'une belle valorisation de leurs réalisations. En fait, sa mission est de promouvoir, au quotidien, les arts et la culture que ce soit les arts visuels, comme la peinture et la sculpture, la littérature, le théâtre, la poésie, la musique.

« Nous présentons une programmation importante tout au long de l'année, annonce Normand Poulin, président de la SCARA. Par exemple, à la gare d'Acton, il y a régulièrement des expositions qui permettent au public d'apprécier le travail qui se fait dans la région. D'ailleurs, à l'occasion de la période des Fêtes, il y aura une exposition de crèches artisanales. »

Un travail essoufflant

L'enseignant et directeur d'école à la retraite ne le cache pas: il n'est pas toujours facile de tenir la SCARA

à bout de bras. Les bénévoles sont bien présents, mais il en faudrait davantage.

« Il est normal que ce soit les gens retraités qui offrent leurs services car ce genre de bénévolat demande quand même du temps. On aurait besoin d'un appui plus grand. Il y a pas mal de travail à faire, puisque c'est à l'année longue. »

Une bonne gestion

Normand Poulin affirme ne pas être un artiste « pratiquant », mais il considère que les arts et la culture rehaussent la qualité de vie des citoyens. C'est dans ce sens qu'il a eu le désir de s'impliquer. Et comme il en fait l'observation, les artistes en général n'aiment pas les chiffres. Il fallait donc un bon administrateur pour assurer une gestion efficace.

« Il est certain que l'organisation avait besoin d'une structure un peu plus rigide. Ce n'est pas facile d'aller chercher des subventions et d'obtenir du support financier, mais nous réussissons à tirer notre épingle du jeu. »

Le président avoue ne pas être le genre de personne à s'émouvoir facilement, mais il ne reste pas indifférent au

bonheur des artistes lors des activités organisées par la SCARA. Chaque fois, il se dit que ça vaut la peine de continuer pour accomplir d'autres missions.

« Tant qu'on sentira une volonté politique et une volonté populaire, je crois que

la SCARA va continuer d'évoluer. Je suis personnellement bien confiant car c'est un besoin dans le milieu. La culture et les arts représentent la vitalité d'une population et, comme partout ailleurs, c'est important chez nous aussi. »



Une classe de première année de Roxton Falls à la gare, lors de l'activité « je découvre ma région ». Les jeunes de 6 ans sont venus présenter leurs photos à un vernissage.

La SCARA tient des journées culturelles où le plaisir et la bonne humeur sont à l'ordre du jour.



La SCARA a le mandat de monter des expositions à saveur culturelle, patrimoniale et artistique à la gare d'Acton Vale. Ces expositions s'avèrent aussi intéressantes les unes que les autres.



Un concert à la gare. Afin de briser la monotonie des froids samedis d'hiver, la Société culturelle et artistique de la région d'Acton invite la population à assister à trois ou quatre concerts donnés à la gare.

PAGE 7A - LA VOIX DE L'EST - CAHIER SPECIAL - JEUDI 13 NOVEMBRE 2003

Valentine



Nous reconnaissons dans la rangée du haut :

Pierre Loïselle, Stéphanie Grondin, Pierre-Luc Morin et Hugo Lafleur

Dans la rangée du bas :

Kathy Dubois, Carolle Cloutier, Johanne Blanchard et Julie Labelle.

DÉJEUNERS servis tous les jours, de 5 h à 11 h



A l'achat d'une poutine

N'oubliez pas nos mardis à

99¢

2 hotdog vapeur GRATUITS

Valide jusqu'au 30 novembre 2003

1313, rue Acton, Acton Vale (450) 546-0972

249444V

ANDRÉ BEAUREGARD ET SON ÉQUIPE VOUS ATTENDENT !

Financement 2e chance au crédit
Réponse en 30 minutes



PNEUS D'HIVER à prix très compétitifs!

Vente, achat et échange de véhicules de toutes marques. GARANTIS ET INSPECTÉS.

Un véhicule en spécial toutes les semaines!

Avant d'acheter, venez nous voir!

Excellence Auto Acton INC.

Mécanique générale

(À côté des Galeries Acton)

(450) 546-2306

HEURES D'ACCUEIL:

Vente :
Du lun. au ven.: de 9 h à 21 h
Sam.: de 9 h à midi

Service :
Du lun. au ven.: de 8 h 30 à 17 h 30

249447V

Daniel Vincelette

Un homme heureux de son sort

Hélène Belzile

ACTON VALE

À l'écouter parler de sa vie d'entraîneur au hockey, on se rend rapidement compte que cet emploi du temps comble parfaitement Daniel Vincelette. Et n'allez pas lui parler de travail dans ce cas.

« Pour moi, le hockey, c'est un hobby !, affirme-t-il d'entrée de jeu. Quand je jouais au hockey, pour moi, c'était un travail. Maintenant, ce ne l'est plus ! »

Et pour ceux et celles qui se demandent si un retour dans la Ligue de hockey junior majeur lui tente, l'homme de 36 ans a aussi une réponse convaincante à fournir.

« Je suis bien présentement avec les Chiefs de Laval. Dans la Ligue senior majeur, il n'y a pas de voyage. Je suis donc plus près de ma famille. Mes enfants vieillissent et ma famille est une priorité pour moi. Alors, je ne cherche pas d'autres occasions pour le moment. »

Il faut dire aussi que Daniel Vincelette se plaît bien dans ses fonctions de représentant chez Distribution Pierre Champigny où il évolue dans le domaine des équipements de golf.

« Je couvre un territoire qui va de Montréal à Gatineau en passant par l'Abitibi et qui regroupe quelque 175 clubs de golf. J'ai beaucoup de plaisir et, à part pour certains voyages en Abitibi, je rentre chez moi, à Acton Vale, à tous les soirs. Je suis vraiment heureux d'être près des gens que j'aime. »

Savoir s'amuser

Dans les propos de Daniel Vincelette, le mot plaisir revient régulièrement. Dans la vie, il veut s'amuser et il souhaite transmettre cette valeur à ses joueurs et à tout son entourage.

Par contre, il se souvient que sa vie de joueur professionnel n'a pas toujours été une partie de plaisir.

« Il faut avouer que je n'étais pas un joueur de talent. J'étais plutôt le genre de hockeyeur qui alimentent les plus talentueux. Alors, un joueur comme moi, ça se remplace facilement ! »

Il considère toutefois que d'avoir joué dans la Ligue nationale, d'avoir côtoyé des joueurs comme Guy Lafleur - son idole de jeunesse - et Wayne Gretzky, représentent un privilège.

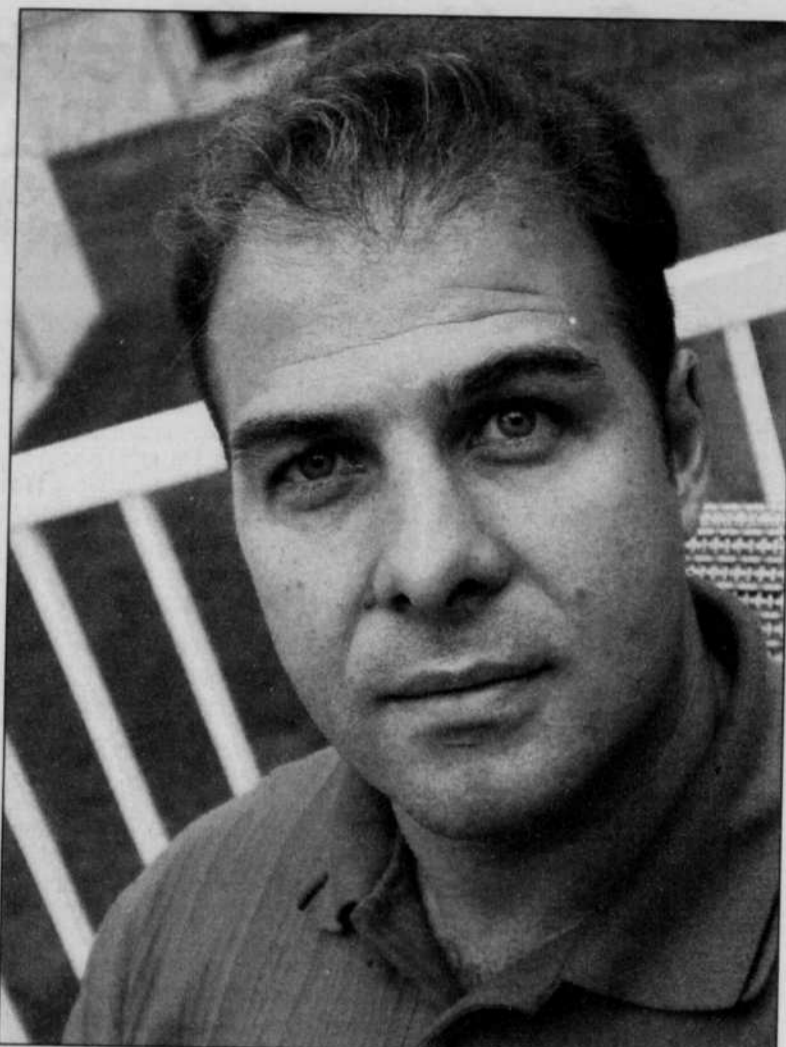
« Je n'ai pas réussi ça seul, tient-il à préciser. Mes parents ont toujours été là pour m'encourager. Je dois également beaucoup à mes entraîneurs et aux joueurs avec qui j'ai évolué. Ces gens là ont été bien importants dans mon évolution. »

La Coupe Allan

Quand il s'est amené avec les Chiefs de Laval, au début de la présente saison, Daniel Vincelette était conscient que la commande était assez grosse. Puisque sa nouvelle équipe a été couronnée championne de la Ligue senior majeur au cours des deux dernières années, la barre est assurément haute pour lui. Mais l'entraîneur est capable de supporter la pression du défi.

« Il est évident que je vise la conquête du championnat canadien (la Coupe Allan), avoue franchement le coach. Ça ne va pas nécessairement à mon goût présentement. Il y a du travail à faire et j'espère réussir à instaurer quelques changements au niveau de la philosophie de l'équipe. C'est toutefois quand je fais face à ce genre de défi que je me sens bien. »

Et on peut parier que c'est dans le plaisir qu'il tentera de le relever !



archives La Voix de l'Est

1er anniversaire dans nos nouveaux locaux

30 ANS à votre service dans la vente et la réparation d'autos

Spécial pneus d'hiver
Marshall 185/60R14 (KW11) **69⁹⁵\$** ch., posés et balancés
Aussi Vidange d'huile **à partir de 22⁹⁵\$**

Mercury Topaz LS 1992
6 cylindres, très propre, condition A1, seulement 47 000 km

Ford F150 Laria 2001
Tout équipé, intérieur cuir.
Faut voir !

Hyundai Elantra
4 portes, automatique, 3 en inventaire
à partir de **4 795 \$**

Dodge Spirit 1992
Automatique, 96 000 km.
Comme neuf,
Faut voir !

GMC Safari 1995
Très propre, en excellente condition.
À qui la chance ?

Vendu

Plymouth Breeze 1997
Automatique, tout équipé, seulement 57 000 km

Tous nos véhicules sont inspectés et garantis

Plus de 40 véhicules en inventaire

JG Prévost AUTO
908, route 116 Ouest, Acton Vale
(450) 549-6010

ACTON VALE

Gaétan Chevanelle Un rassembleur

Hélène Belzile
ACTON VALE

« Quand j'étais jeune, je suis tombé dans la fibre communautaire! ». Voilà comment Gaétan Chevanelle explique son implication sociale depuis déjà de très nombreuses années.

Il faut d'abord se souvenir de sa participation à la Fanfare d'Acton qui a été fondée en 1975 et qui s'est démarquée autant culturellement, que socialement et politiquement. D'ailleurs, de sa fondation à 1992, la Fanfare d'Acton a été responsable de l'organisation de nombreuses Fêtes nationales du Québec à Acton Vale.

« Ce sont de merveilleux souvenirs, se rappelle Gaétan Chevanelle. Nos participations au Festival d'été de Québec, entre 1976 et 1978 ainsi qu'au Festival mondial du folklore à Drummondville constituent également des moments mémorables. »

Un peu plus de 20 ans après sa fondation, la Fanfare d'Acton a effectué une transition entre la fanfare de rue et le jazz. Elle est devenue la Acton Traditional Jazz Band. Mais l'amour de la musique est toujours au cœur de la troupe formée par six musiciens, soit Michel Boulay à la trompette, André Bergeron au sax soprano, à la clarinette et aux voix, Marc Chevanelle au piano, Robert Théroix à la

basse, Yvon Grondin à la batterie et bien sûr, Gaétan Chevanelle au trombone.

« Cet amour de la musique, qui nous a été transmis par la génération qui nous précède, nous anime toujours, c'est évident. Je me rappelle que dans ma jeunesse, mes parents jouaient de la musique dans les clubs. Imaginez, mon père s'était même fait refuser l'absolution par le curé parce que celui-ci considérait qu'en tant que musicien, il encourageait les péchés sur les planchers de danse pendant les slows! », raconte-t-il dans un grand éclat de rire.

Des éclats de rire, il risque d'en avoir également ce dimanche, à 14 heures au Café Bistro du centre-ville d'Acton Vale alors que sera projeté un essai cinématographique de Claude Beaugrand, récemment remis en état par l'Office National du

Film. Ce film fait revivre de bons moments de l'histoire de la Fanfare d'Acton. L'entrée est gratuite.

« Tout le monde est bienvenu, insiste Gaétan Chevanelle. Nous nous amuserons certainement en revoyant toutes ces images. »

La radio communautaire

Il n'y pas que dans la musique où Gaétan Chevanelle laisse aller sa « fibre communautaire ». Il est impliqué à fond

dans l'élaboration de la radio communautaire à titre de coordonnateur. Tout va bon train dans ce projet.

« Le Club Lions est d'accord pour parrainer une autre diffusion temporaire qui se déroulera du 11 décembre au 3 janvier prochains. Présentement, le CRTC étudie notre demande pour notre permis permanent. La radio communautaire d'Acton devrait être inscrite à la prochaine audition disponible, soit au début 2004. Nous sommes confiants d'avoir notre permis au printemps prochain. »

Quand Gaétan Chevanelle parle de la radio communautaire, on sent chez lui une grande fierté et une soif de voir le projet se réaliser jusqu'au bout. Il y croit à cette radio et il la voit comme un excellent moyen de promouvoir la région en plus de devenir un outil essentiel de communication.

« Écoutez, pendant la crise du verglas, en 1998, l'Armée canadienne faisait du porte-à-porte dans Acton Vale pour informer les gens. Ça ne se peut pas que nous n'ayons pas de meilleur moyen de communication que ça! Je vois la radio communautaire comme un outil nous permettant également de nous affirmer comme centre d'un milieu de vie. Enfin, cette radio va aussi servir à rapprocher les générations et sera une excellente porte d'entrée des nouvelles technologies chez nous ce qui va irrémédiablement attirer les jeunes. »



Gaetan Chevanelle et Michel Boulay en 1975.



Au hasard de la parade conduisant au stade pour la partie historique des jeunes contre les vieux Castors, Côme Pion fait la cour à Adélarde Ledoux, un des fondateurs du Cercle musical Acton Vale en 1908. Il cite dans le film qu'il a été « 52 ans dans Fanfare ».



Gaetan Chevanelle et Michel Boulay en 2002.

www.ville.actonvale.qc.ca

Acton Vale

Une bibliothèque dynamique

Hélène Belzile

ACTON VALE

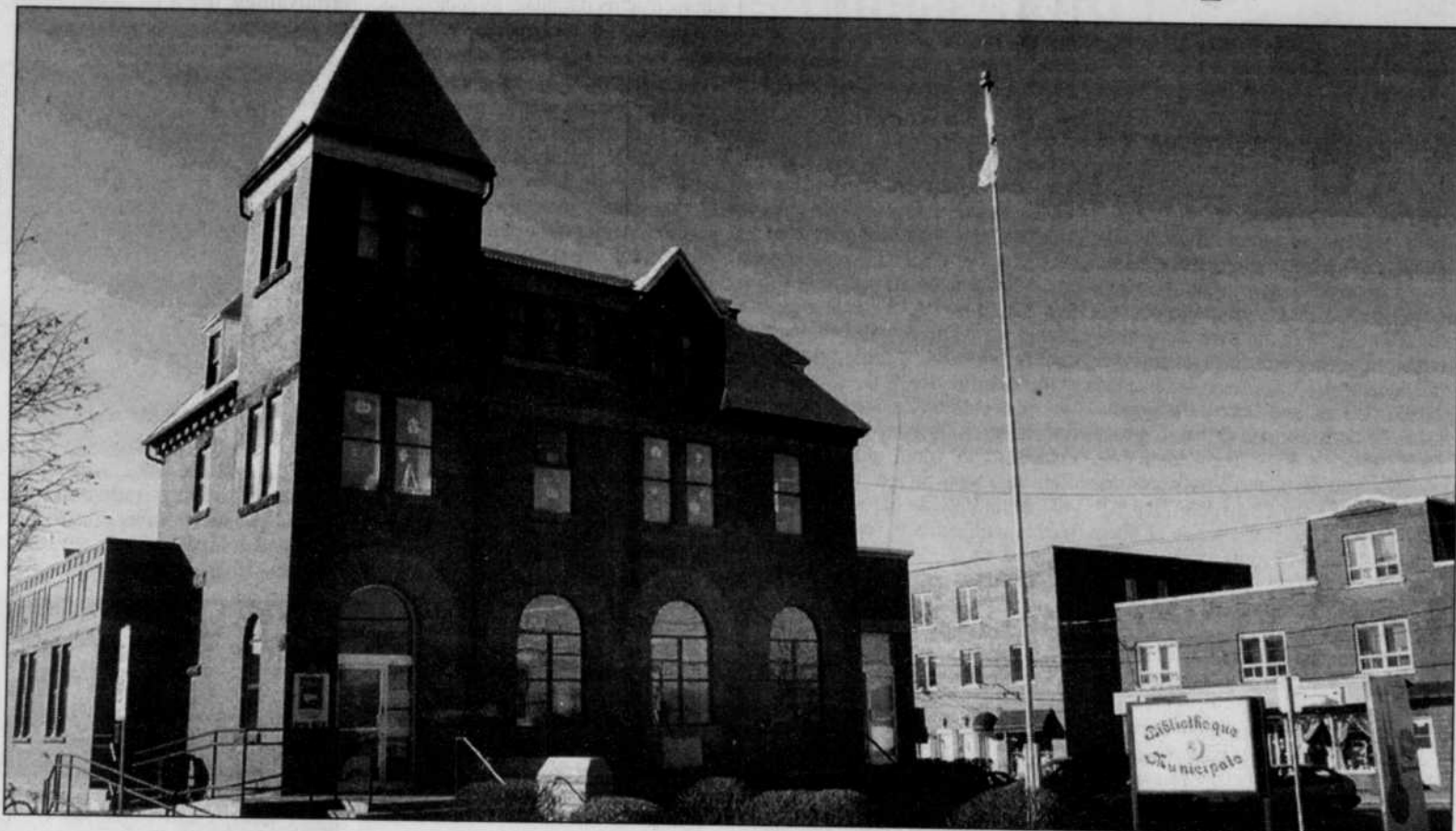
Pour satisfaire le plus grand nombre de personnes, la bibliothèque municipale d'Acton Vale suit le courant. Bien sûr, il n'est pas toujours facile de répondre à toutes les attentes quand on a un budget à respecter, mais la direction de la bibliothèque tente de maximiser les possibilités d'amener de la nouveauté.

« Il est important pour nous d'être à l'écoute de nos clients, raconte la directrice de la bibliothèque, Sophia Bédard. Par exemple, ces derniers temps, nous avons fait l'acquisition de cassettes audio et de cédés. Les gens peuvent aussi avoir accès à Internet, maintenant, à la bibliothèque. »

Une belle équipe

Pour répondre aux différents besoins de la clientèle, Sophia Bédard peut compter sur l'appui d'une belle équipe de bénévoles qui voient autant à la réception des documents, qu'au rangement du matériel et qu'au prêt.

« Le comité de la bibliothèque est composé de deux employés et d'une dizaine de personnes bénévoles, informe la directrice. Deux critères sont importants pour pouvoir se joindre à l'équipe de bénévoles, soit avoir



Pour satisfaire le plus grand nombre de personnes, la bibliothèque municipale d'Acton Vale suit le courant.

photo Janick Marois

L'Érablière de la Chute
vous propose pour vos rencontres des Fêtes...

LE GRAND BUFFET
Jeudi 25 décembre 2003
Mercredi 31 décembre 2003
Jeudi 1^{er} janvier 2004
avec soirée dansante, animation et prix de présence

SOIRÉE RÉTRO
le samedi 13 décembre 2003
Le grand buffet et la soirée

2 salles de réception
Entièrement climatisées,
pouvant recevoir de 50 à 600 personnes

1275 Penelle, Upton
Information :
(450) 793-4295
Linda et Christian Côté, prop.

Vous avez un projet de réception pour 2004 ?
Venez nous rencontrer. Prix compétitifs.
Nouveau décor. Ambiance chaleureuse.
Concept de réceptions « Clé en main »
service de traiteur chaud ou froid disponible

La Voix de l'Est
cyberpresse.ca

Au cœur de l'information régionale

Stéphanie Ratté
Représentante publicitaire
375-4555

Soyez informés sur Acton Vale et la région
Abonnez-vous dès maintenant

Par camelot 3,85 \$/semaine
Par camelot motorisé 4,10 \$/semaine
375-4555 poste 203

Acton Vale

Les projets

Dans les prochains mois, Sophia Bédard espère pouvoir développer davantage les services multimédia afin, entre autres, d'attirer davantage les adolescents.

Les plus jeunes quant, à eux, sont bien servis par l'heure du conte et par certaines activités animées par des étudiants.

« En 2005, ce sera le 25ième anniversaire de la présence de la bibliothèque au centre-ville. Pour l'occasion, j'aimerais organiser des retrouvailles. Il y a plein de projets qui mijotent... »

Enfin, soulignons que les heures d'ouverture de la bibliothèque sont: du lundi au vendredi de 13 h à 17 h,

les jeudi et vendredi soirs de 18 h à 20 h et d'octobre à mai, le dimanche de 13 h à 16 h. La bibliothèque est fermée le samedi.

Il est aussi possible de consulter le catalogue de la bibliothèque sur le site web de celle-ci au <http://www.crsbp.org/80/mun80.html>.



photos Janick Marois

un intérêt pour les livres et savoir travailler en équipe. Pour le reste, on s'en occupe, c'est-à-dire qu'on offre une formation à nos bénévoles afin qu'ils puissent se sentir à l'aise dans leurs fonctions. Il ne faut pas oublier que ces personnes sont aussi disponibles pour orienter les clients qui ont besoin d'aide.»



PAGE 11A - LA VOIX DE L'EST - CAHIER SPECIAL - JEUDI 13 NOVEMBRE 2003

Nous sommes les spécialistes en système de lavage

SERVICE DE RÉPARATION PRIORITAIRE

avec mécanicien spécialisé

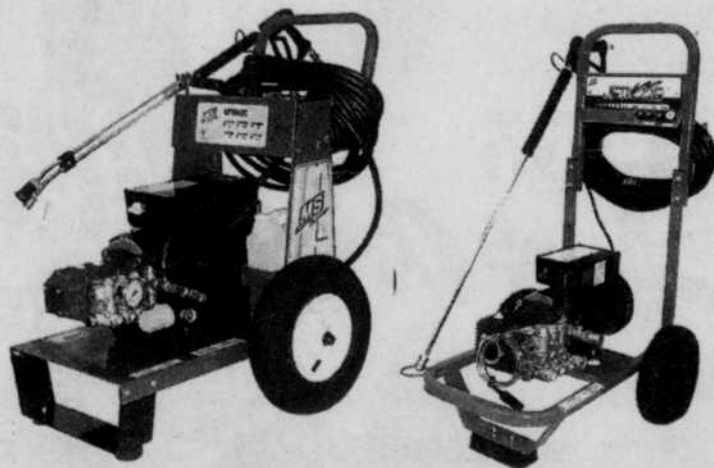
Vente et service de modèles résidentiel,
agricole et industriel
Électrique ou à essence
Eau chaude ou eau froide

DÉPOSITAIRE



DEPUIS
20 ANS

NOUS RESPECTONS TOUTES LES GARANTIES M.S.



Les Équipements

A. PHANEUF inc.

-Division Petits moteurs

UPTON

292 Principale
(450) 549-5811



GRANBY

982 Denison Est
(450) 372-67217

249441V

13

13

13

1320, boul. Acton,
Acton Vale
(450) 546-5554

FRATELLI
546-5-554

Ouverture bientôt
d'une succursale à
WATERLOO!

PIZZERIA FRATELLI
LIVRAISON GRATUITE 293-4442 TOUJOURS 8 POUR 1

PIZZERIA
FRATELLI
375-7355

236 Principale,
Farnham
293-4442

Les Halles de Granby
725, rue Principale,
local 2, Granby
375-7355

2 PIZZAS
POUR LE
PRIX DE 1

EN TOUT TEMPS

SPÉCIAL
DU TRAVAILLEUR

SUR LIVRAISON
SEULEMENT

16 choix de menu

7\$
Breuvage et
taxes inclus

Spécial Familial 0.0.0.0

1

1 petite pizza
toute garnie
1 petite poutine
2 Pepsi

2

1 pizza moyenne
toute garnie
1 spaghetti
1 grosse frite
2 Pepsi

3

1 grande pizza
toute garnie
6 ailes de poulet
1 grosse poutine
4 Pepsi



FRATELLI
PIZZERIA

- Aussi :
- Brochettes
 - Pâtes
 - Poulet
 - Sous-marins

